

SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO BẮC GIANG

-----o0o-----

QUY TRÌNH

CÔNG NHẬN BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC CƠ SỞ, BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC PHỔ THÔNG, GIẤY CHỨNG NHẬN HOÀN THÀNH CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC PHỔ THÔNG DO CƠ SỞ GIÁO DỤC NƯỚC NGOÀI CẤP ĐỀ SỬ DỤNG TẠI VIỆT NAM

Mã hiệu: QT.KT - 75

(BAN HÀNH LẦN 1 - PHIÊN BẢN TIÊU CHUẨN TCVN ISO 9001:2015)

SỞ GD&ĐT BẮC GIANG

QUY TRÌNH
CÔNG NHẬN BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC CƠ SỞ, BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC PHỔ THÔNG, GIẤY CHỨNG NHẬN HOÀN THÀNH CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC PHỔ THÔNG DO CƠ SỞ GIÁO DỤC NƯỚC NGOÀI CẤP ĐỀ SỬ DỤNG TẠI VIỆT NAM

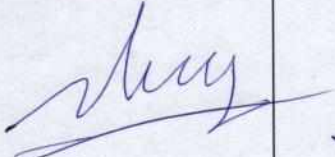

Mã hiệu: QT.KT - 75

Ngày ban hành: 15/9/2021

MỤC LỤC

SỬA ĐỔI TÀI LIỆU

1. MỤC ĐÍCH
2. PHẠM VI
3. TÀI LIỆU VIỆN DẪN
4. ĐỊNH NGHĨA/VIẾT TẮT
5. NỘI DUNG QUY TRÌNH
6. BIỂU MẪU
7. HỒ SƠ CẦN LƯU

Trách nhiệm	Soạn thảo	Xem xét	Phê duyệt
Họ tên	Trần Đức Huy	Ngô Văn Nhiệm	Nguyễn Văn Thêm
Chữ ký			
Chức vụ	Chuyên viên	Trưởng phòng	Phó Giám đốc Sở

SỞ GD&ĐT BẮC GIANG

QUY TRÌNH
CÔNG NHẬN BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC CƠ SỞ, BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC PHỔ THÔNG, GIẤY CHỨNG NHẬN HOÀN THÀNH CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC PHỔ THÔNG DO CƠ SỞ GIÁO DỤC NƯỚC NGOÀI CẤP ĐỂ SỬ DỤNG TẠI VIỆT NAM

Mã hiệu: QT.KT - 75

Ngày ban hành: 15/9/2021

1. MỤC ĐÍCH

Quy trình này quy định cách thức và trình tự giải quyết hồ sơ đề nghị công nhận bằng tốt nghiệp trung học cơ sở, bằng tốt nghiệp trung học phổ thông, giấy chứng nhận hoàn thành chương trình giáo dục phổ thông do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp để sử dụng tại Việt Nam nhằm từng bước nâng cao cải cách thủ tục hành chính.

2. PHẠM VI

Quy trình này áp dụng đối với các cá nhân có nhu cầu giải quyết hồ sơ công nhận bằng tốt nghiệp trung học cơ sở, bằng tốt nghiệp trung học phổ thông, giấy chứng nhận hoàn thành chương trình giáo dục phổ thông do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp để sử dụng tại Việt Nam.

3. TÀI LIỆU VIỆN DẪN

- Tiêu chuẩn ISO 9001:2015
- Thông tư số 13/2021/TT-BGDĐT ngày 15 tháng 04 năm 2021 về việc quy định về điều kiện, trình tự, thủ tục, thẩm quyền công nhận văn bằng do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp để sử dụng tại Việt Nam;
- Thông tư số 164/2016/TT-BTC ngày 25/10/2016 về việc Quy định mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí xác minh giấy tờ, tài liệu để công nhận văn bằng do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp cho người Việt Nam.
- Quyết định số 1401/QĐ-UBND ngày 08/7/2021 của UBND tỉnh về việc công bố Bộ thủ tục hành chính được chuẩn hóa thuộc phạm vi chức năng quản lý của Sở Giáo dục và Đào tạo Bắc Giang;
- Quyết định số 1608/QĐ-UBND ngày 29/7/2021 của UBND tỉnh phê duyệt quy trình nội bộ giải quyết thủ tục hành chính thuộc thẩm quyền quyết định của UBND tỉnh, Chủ tịch UBND tỉnh.
- Quyết định số 442/QĐ-SGDĐT ngày 30/7/2021 của Sở GD&ĐT phê duyệt quy trình nội bộ trong giải quyết thủ tục hành chính thuộc thẩm quyền quyết định của Sở Giáo dục và Đào tạo.

4. ĐỊNH NGHĨA/ VIẾT TẮT

4.1 Định nghĩa:

- TTHC: Thủ tục hành chính là trình tự giải quyết bất kỳ một nhiệm vụ cá biệt, cụ thể nào trong lĩnh vực quản lý hành chính Nhà nước.

Một số từ viết tắt:

GD&ĐT: Giáo dục và Đào tạo

QĐ: Quyết định

5. NỘI DUNG QUY TRÌNH

5.1 Điều kiện thực hiện Thủ tục hành chính

1. Văn bằng của người Việt Nam do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp được công nhận

SỞ GD&ĐT BẮC GIANG	QUY TRÌNH CÔNG NHẬN BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC CƠ SỞ, BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC PHỔ THÔNG, GIẤY CHỨNG NHẬN HOÀN THÀNH CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC PHỔ THÔNG DO CƠ SỞ GIÁO DỤC NƯỚC NGOÀI CẤP ĐỂ SỬ DỤNG TẠI VIỆT NAM		Mã hiệu: QT.KT - 75
			Ngày ban hành: 15/9/2021
<p>trong các trường hợp sau đây:</p> <p>a) Văn bằng được cấp bởi cơ sở giáo dục nước ngoài đang hoạt động hợp pháp tại Việt Nam, thực hiện hoạt động giáo dục theo quy định trong giấy phép và được tổ chức kiểm định chất lượng giáo dục của Việt Nam hoặc nước ngoài công nhận về chất lượng;</p> <p>b) Văn bằng được cấp bởi cơ sở giáo dục nước ngoài thuộc phạm vi áp dụng của Hiệp định về tương đương văn bằng hoặc công nhận lẫn nhau về văn bằng hoặc Điều ước quốc tế có liên quan đến văn bằng mà nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam đã ký kết hoặc là thành viên;</p> <p>c) Văn bằng được cấp bởi các cơ sở giáo dục phổ thông, trường trung cấp chuyên nghiệp, cơ sở giáo dục đại học ở nước ngoài mà các chương trình giáo dục đã được cơ quan kiểm định chất lượng giáo dục của nước đó công nhận hoặc được cơ quan có thẩm quyền về giáo dục của nước đó cho phép thành lập và được phép cấp bằng.</p> <p>2. Văn bằng do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp cho người học theo hình thức học từ xa chỉ được công nhận khi các chương trình giáo dục từ xa để cấp văn bằng đã được cơ quan kiểm định chất lượng giáo dục công nhận và được Bộ Giáo dục và Đào tạo Việt Nam cho phép đào tạo hoặc liên kết đào tạo tại Việt Nam.</p> <p>3. Văn bằng thuộc trường hợp quy định tại điểm b, khoản 1 Điều này được công nhận theo những quy định của Hiệp định về tương đương văn bằng hoặc công nhận lẫn nhau về văn bằng hoặc Điều ước quốc tế có liên quan đến văn bằng mà nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam đã ký kết hoặc là thành viên. Người có văn bằng thuộc trường hợp này không phải làm thủ tục công nhận văn bằng theo quy định của văn bản này</p>			
5.2	Thành phần hồ sơ	Bản chính	Bản sao
5.2.1	<p>Hồ sơ đề nghị công nhận văn bằng do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp, bao gồm:</p> <p>a) Đơn đề nghị công nhận văn bằng do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp (Mẫu 1 kèm theo);</p> <p>b) Một (01) bản sao văn bằng do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp kèm theo bản dịch ra tiếng Việt được cơ quan có thẩm quyền chứng thực;</p> <p>c) Một (01) bản sao kết quả quá trình học tập tại cơ sở giáo dục nước ngoài kèm theo bản dịch ra tiếng Việt được cơ quan có thẩm quyền chứng thực</p>		x
5.2.2	<p>Hồ sơ minh chứng thời gian học ở nước ngoài, gồm một trong các tài liệu liên quan sau: xác nhận của cơ quan đại diện ngoại giao của Việt Nam ở nước sở tại; xác nhận của cơ sở giáo dục nước ngoài nơi đã học tập; bản sao hợp lệ hộ chiếu có đóng dấu ngày xuất, nhập cảnh; minh chứng đã</p>		x

SỞ GD&ĐT BẮC GIANG	QUY TRÌNH CÔNG NHẬN BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC CƠ SỞ, BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC PHỔ THÔNG, GIẤY CHỨNG NHẬN HOÀN THÀNH CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC PHỔ THÔNG DO CƠ SỞ GIÁO DỤC NƯỚC NGOÀI CẤP ĐỀ SỬ DỤNG TẠI VIỆT NAM		Mã hiệu: QT.KT - 75	
			Ngày ban hành: 15/9/2021	
	đăng ký vào Hệ thống cơ sở dữ liệu điện tử quản lý lưu học sinh của Bộ Giáo dục và Đào tạo.			
5.2.3	Trường hợp cần thiết phải thẩm định mức độ đáp ứng quy định về tuyển sinh chương trình đào tạo, người có văn bằng cần gửi kèm theo hồ sơ các tài liệu liên quan như: chứng chỉ ngoại ngữ, các văn bằng, chứng chỉ có liên quan.		X	
5.3	Số lượng hồ sơ			
	02 bộ.			
5.4	Thời gian xử lý			
	15 ngày làm việc kể từ ngày nhận đủ hồ sơ hợp lệ.			
5.5	Nơi tiếp nhận và trả kết quả			
	Trung tâm phục vụ hành chính công.			
5.6	Lệ phí			
	1. Xác minh để công nhận văn bằng của người Việt Nam do cơ sở giáo dục nước ngoài đang hoạt động hợp pháp tại Việt Nam cấp (bao gồm cả chương trình liên kết đào tạo giữa cơ sở giáo dục Việt Nam và cơ sở giáo dục nước ngoài do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp bằng) là 250.000 đồng/văn bằng; 2. Xác minh để công nhận văn bằng của người Việt Nam do cơ sở giáo dục nước ngoài hợp pháp cấp sau khi hoàn thành chương trình đào tạo ở nước ngoài là 500.000 đồng/văn bằng.			
5.7	Quy trình xử lý công việc			
QUY TRÌNH XỬ LÝ CÔNG VIỆC				
TT	Trình tự	Trách nhiệm	Thời gian	Biểu mẫu/Kết quả
B1	Cá nhân nộp hồ sơ tại Trung tâm PVHCC. Trung tâm PVHCC chuyên hồ sơ cho Phòng QLCLCNTT.	Trung tâm PVHCC	0,5 ngày	
B2	Phòng KT-KĐCLGD	Phòng QLCL-CNTT	13 ngày	

SỞ GD&ĐT BẮC GIANG	QUY TRÌNH CÔNG NHẬN BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC CƠ SỞ, BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC PHỔ THÔNG, GIẤY CHỨNG NHẬN HOÀN THÀNH CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC PHỔ THÔNG DO CƠ SỞ GIÁO DỤC NƯỚC NGOÀI CẤP ĐỀ SỬ DỤNG TẠI VIỆT NAM	Mã hiệu: QT.KT - 75
		Ngày ban hành: 15/9/2021

	thẩm định, xử lý hồ sơ			
B3	Phê duyệt kết quả	Lãnh đạo Sở	01 ngày	
B4	Tiếp nhận kết quả	Trung tâm PVHCC	0,5 ngày	
B5	Trả kết quả	Trung tâm PVHCC		Văn bản công nhận

6. BIỂU MẪU

Không

7. HỒ SƠ CẢN LƯU

TT	Hồ sơ lưu	Đơn vị lưu	Thời gian lưu
1.	Giấy biên nhận hồ sơ	Phòng KT&KĐCLGD	05 năm
2.	Hồ sơ theo mục 5.2	Phòng KT&KĐCLGD	05 năm
3.	Giấy công nhận VBCC do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp	Phòng KT&KĐCLGD	05 năm
4.	Sổ theo dõi công nhận VBCC do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp	Phòng KT&KĐCLGD	05 năm

Sau thời gian lưu như trên, các bộ phận chuyển hồ sơ về bộ phận lưu trữ của Sở và thực hiện lưu trữ theo quy định quy định của Luật Lưu trữ.

SỞ GD&ĐT BẮC GIANG

QUY TRÌNH
CÔNG NHẬN BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC CƠ SỞ, BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC PHỔ THÔNG, GIẤY CHỨNG NHẬN HOÀN THÀNH CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC PHỔ THÔNG DO CƠ SỞ GIÁO DỤC NƯỚC NGOÀI CẤP ĐỀ SỬ DỤNG TẠI VIỆT NAM

Mã hiệu: QT.KT - 75

Ngày ban hành: 15/9/2021

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

PHIẾU ĐỀ NGHỊ
CÔNG NHẬN VĂN BẰNG DO CƠ SỞ GIÁO DỤC NƯỚC NGOÀI CẤP

I. THÔNG TIN CỦA NGƯỜI CÓ VĂN BẰNG/CHỨNG NHẬN

Họ và tên (người có văn bằng/chứng nhận):.....

Sinh ngày ... tháng.... năm..... Giới tính:.....

Giấy chứng minh nhân dân/Căn cước công dân/Hộ chiếu số: ,
cấp ngày ... tháng ... năm..... ; nơi cấp.....

Địa chỉ liên hệ:.....

Đơn vị công tác, địa chỉ:.....

Số điện thoại:..... Email:.....

II. THÔNG TIN VĂN BẰNG/CHỨNG NHẬN

Trình độ đào tạo:.....

Tên cơ sở cấp văn bằng/chứng nhận:

Tên cơ sở thực hiện đào tạo (nếu khác với cơ sở cấp văn bằng/chứng nhận):.....

Văn bằng/chứng nhận cấp ngày ... tháng... năm.....; số hiệu văn bằng/chứng nhận (nếu có):..

Hình thức học (du học, liên kết, trực tuyến,...):.....

Thời gian đào tạo (ghi cụ thể thời gian đào tạo tại cơ sở đào tạo hoặc cơ sở cấp văn bằng):..

Ngành/chuyên ngành đào tạo (nếu có):.....

III. MINH CHỨNG XÁC THỰC VĂN BẰNG

.....
.....

Ghi chú: Nếu đề nghị công nhận từ 02 văn bằng/chứng nhận trở lên, ghi rõ nội dung của mục II theo từng văn bằng/chứng nhận.

SỞ GD&ĐT BẮC GIANG

QUY TRÌNH
CÔNG NHẬN BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC CƠ SỞ, BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG HỌC PHỔ THÔNG, GIẤY CHỨNG NHẬN HOÀN THÀNH CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC PHỔ THÔNG DO CƠ SỞ GIÁO DỤC NƯỚC NGOÀI CẤP ĐỀ SỬ DỤNG TẠI VIỆT NAM

Mã hiệu: QT.KT - 75

Ngày ban hành: 15/9/2021

UBND TỈNH BẮC GIANG
SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CÔNG NHẬN

**GIÁM ĐỐC SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO
CÔNG NHẬN**

Văn bằng/chứng nhận của.....

Số hiệu:.....; cấp ngày.....tháng.....năm.....cho:

Ông/Bà:.....

Sinh ngày.....tháng.....năm.....

Do.....đào tạo

Là văn bằng/chứng nhận:.....

Ngành/chuyên ngành đào tạo:.....

Thời gian đào tạo/tín chỉ:.....

Hình thức đào tạo:.....

Nhận xét

.....

Địa chỉ công thông tin điện tử truy cập để kiểm tra:.....

Bắc Giang, ngày...tháng...năm...

GIÁM ĐỐC

Số vào sổ cấp giấy công nhận:.....